



DS AUTOMOBILES

SPIRIT OF  
AVANT-GARDE

PRESS RELEASE

2016年2月18日-パリ本社

## ジュネーブモーターショー2016におけるDS ハイテクで、洗練されていて、スポーティー。そして格別の気品

ジュネーブモーターショーにおいて、DSが全く新しい装いで2つのワールドプレミアモデルを発表します。リアルな3D体験ができる「DS バーチャル・ビジョン」をぜひお楽しみください。

DSのベストセラーモデルであるDS 3からはパリ生まれの洗練されたニューモデルも登場、ダイナミックなDS 3 PERFORMANCEとあわせ注目の的となるでしょう。

さらに最新のイメージでつくられた重厚感あるDSモデルも世界初公開されます。最新テクノロジーと洗練されたセンスを搭載し、スポーティーさを前面に出したデザインとなっています。DSスタンドはパレクスポ・エキシビジョンセンター内の第6パビリオン、プレスカンファレンスは3月1日8時45分です。



フランスが誇る最高の自動車技術と、アヴァンギャルドなデザインを纏い、DSが第86回ジュネーブモーターショーに出展いたします。

ちょうど1年前、まさにこのジュネーブでDSブランドが初お披露目されました。そして、2016年3月1日、New DS 3 PERFORMANCEのハッチバックモデルとCabrioというかたちでDSが帰ってきます。いずれも世界初公開モデルです。リアルな3D体験ができる「DS バーチャル・ビジョン」では、New DS 3とその幅広いカスタマイズ性能について詳しく知ることのできるバーチャルツアーを体験していただけます。最大の見どころは全く新しい個性を備えた最新のDSモデルがお披露目される、3月1日(火)午前8時45分のプレスカンファレンスでしょう。

ジュネーブモーターショー2016の注目点は、DSのテクノロジー、洗練されたスポーティーな装いを前面に出したデザイン。そして際立った個性です。

DS - SERVICE PRESSE

6 rue Fructidor 75835 Paris Cedex 17 - TÉL. : +33(0) 1 58 79 73 94

[ds-press@driveDS.com](mailto:ds-press@driveDS.com)

Sites médias : France <http://fr-media.driveds.com/> - International : <http://int-media.driveds.com/>



DS AUTOMOBILES

SPIRIT OF  
AVANT-GARDE

## 大幅な改良を遂げた DS のラインナップ

DS の主力モデルである New DS 5 が昨年初公開され、新しいフロントエンドなど、特徴的なデザインを備えた DS ブランドのアイデンティティーが世界に向けてアピールされました (DS という名前は、「女神」を意味するフランス語の単語「déesse」と同じ発音を使った言葉遊びだという点をお忘れなく)。

アヴァンギャルドなスタイル、ダイナミックな走行性能、洗練された装い、細部へのこだわり、そして最新テクノロジーの搭載によって、DS 5 は現代にふさわしい、DS ブランドを特徴づける個性を完璧に表現しています。この 1 年間、このような特徴は New DS 3、New DS 3 Cabrio、DS 4、DS 4 CROSSBACK、DS 5 という DS の全ラインナップに一貫して見られ、その輝きを放ってきました。

### - アヴァンギャルドなデザイン

DS には、他の車には見られない大きな特徴があります。DS の全モデルには現在、新型の DS フロントエンド (DS ウィング) が装着されており、DS ロゴが施された垂直六角形のラジエターグリルと共に、芸術作品のようなデザインが施されています。クロムフレームが外側のヘッドライト (デュアルウィングが特徴の New DS 3 と DS 3 Cabrio ではフォグランプ) へとつながるように伸びています。この効果は、LED とキセノンを組み合わせた DS LED Vision ライトと、新型のスクロール式ディスプレイによって強化されています。

宝石のようなヘッドライトのデザインは、美しさを強調するとともに良質の照明を可能にし、DS の特徴的な洗練された感覚と細部へのこだわりが表現されています。DS はモデルごとに際立った特徴を備えており、他のモデルとすぐに見分けがつけます。例えば、DS 5 にはヘッドライトの先端から後部のウィンドウにかけて滑らかなクロムサーベルが走っています。DS 4 はボディと天井部分にかけて独特の流れるようなツートンのカラーリングが施されており、まるで彫刻のようなデザインです。DS 4 CROSSBACK はしっかりした力強いスタイルに仕上がっており、New DS 3 はフローティングルーフと、B ピラーのシャークフィンが特徴的です。

### - 最新テクノロジー

現在の DS の全モデルは最新のテクノロジーを搭載しています。タッチパネルディスプレイには、スマートフォンのアプリ (iOS または Android) を走行中に安全に使用するためのミラースクリーン機能が搭載されています。また DS 5 に DS Connect Nav システムが追加装備され、これによって 3D 接続のリアルタイム衛星ナビゲーションが可能となり、現代テクノロジーの最先端を行くドライビング体験をお楽しみいただけます。パワフルで効率性に優れたエンジンも、DS の最新テクノロジーの重要な側面です。このトルクフルなエンジンは、CO<sub>2</sub> の排出量をも抑えます。

例えば、PureTech 130 (Engine of the Year 2015 受賞) は 130 馬力で 230Nm のトルクを生み出し、DS 4 では CO<sub>2</sub> の排出量をキロ当たり 112g に抑えることができます。BlueHDi 180 は、180 馬力で 400Nm のトルクを生み出し、DS 5 では CO<sub>2</sub> をキロ当たりわずか 110g しか排出しません。また、DS 5 の Hybrid 4x は最大 200 馬力で 500Nm のトルクを生み出すことができ、CO<sub>2</sub> の排出量をキロ当たり 90g までに抑えることができます。DS の全モデルに搭載された最新の EAT6 (6 速オートマチック) はギアの切り替え回数を 40% 削減することができ楽しいドライブを提供します。また、DS LED Vision ヘッドライトは DS のテクノロジーが機能面だけでなくスタイルの点でも優れていることを表す好例です。DS LED Vision ヘッドライトは、DS に使用されている照明の照度を 50% 高め、エネルギー消費量もロービームの場合は 50%、ハイビームの場合は 67% も減らすことができます。



DS AUTOMOBILES

SPIRIT OF  
AVANT-GARDE

### -洗練された装いと細部へのこだわり

DSは、良質の素材を用いて、細かい職人技を駆使し、本物志向の装飾や、独自のスタイリングにこだわり、丁寧な仕上げを施すというフランスの贅沢品の伝統を踏襲したアプローチに誇りを持っています。それを表しているのが、DSに施されたレザーの室内装飾です。手作業で8時間を要する、スタイリッシュな腕時計のバンドに施されているような繊細かつ贅沢な刺繍仕上げです。またDS 4の革仕立てのダッシュボードには目を見張ることでしょう。

さらに、DSのモノグラムが描かれたサイドミラーやDS 5のドアに施されたアルミニウムの装飾など、各所に施されたブランドロゴも洗練されています。DSにお乗りの全てのお客様は、自由にご自分の個性をクルマで表現することができます。DSの全モデルは幅広く様々なカスタマイズを楽しむことができます。その例としてNew DS 3では、驚くべきことに300万通りの組み合わせが可能なのです。

### -最高のドライビングを保証する、スピーディーで安心のレスポンス性能

DS 4とDS 4 CROSSBACKのサスペンションとステアリングには微調整が施され、新しいカーライフの極致を実現しています。そこには「快適さとレスポンス性能のバランス」という点で、誰もが認める最高の乗り心地を実現する、という狙いが込められています。DS 5のサスペンションもグレードアップし、さらなる快適さの向上が図られています。具体的には、衝撃吸収装置にPreloaded Linear Valve (PLV)テクノロジーが使われており、スマートで、よりスムーズなドライビングを可能にするため、レスポンス・スロープを直線にすることにより、その可動領域が拡大されています。

その結果、不安定な路面状態を効果的に見分け、振動と衝撃音を最小限に抑えることができます。New DS 3モデルにも重要な改良が施されています。具体的にはDS 3 Cabrioの、次の2つの点が新しくなりました。時速120 kmでも開閉可能なスライド式の天井と、天井部分に良質の素材(音響フィルタリングを可能にする、内部にアクリル製の層がある合成素材)を使うことによって生み出された快適な音響効果、さらにウインドディフレクターが搭載されているという点です。

来るジュネーブモーターショーではDSの全ラインナップを展示、またNew DS 3のカスタマイズウォールのすぐ前で、DS Style Centreの技術者によるインテリア素材の実演ワークショップも開催され、会場にお越しの皆さまにはMirror ScreenやDS Connect Nav搭載の衛星ナビゲーションシステムなど、新しいDS接続サービス体験をお楽しみいただけます。

## ワールドプレミア

### NEW DS 3 PERFORMANCE

### DS 3 CABRIO PERFORMANCE

数週間前に発表された通り、高い走行性能を備えたNew DS 3の最新モデル(DS 3 PERFORMANCEのハッチバックタイプとコンバーチブルタイプ)が登場しました。DS 3 PERFORMANCEとDS 3 Cabrio PERFORMANCEは、抜群の、気品ある雰囲気を出し出す躍動感に溢れたモデルであり、快適さ、走行性、そして大きなドライビングの喜びを一度に生み出す、比類なき特徴を備えています。この二つの最新モデルは2016年4月の発売を前に、ジュネーブモーターショーのワールドプレミアとしてお披露目されます。

208馬力、トルク300Nm、しかもCO<sub>2</sub>の排出量キロ当たり125gという数値が、この最新モデルの性能を物語っています。DS PERFORMANCEの開発チームは、新モデルに卓越した走行性能を実現しました。新モデルは1.6 THP S&Sエンジンを搭載し、特別仕様の6速マニュアル式ギアボックス(MCM)と、スリ



DS AUTOMOBILES

SPIRIT OF  
AVANT-GARDE

アップ制御機能のある Torsen®ディファレンシャルが使用されており、抜群のドライビングとロードホールディングを実現しました。

新モデルでは、シャシーとブレーキシステムに特別な調整が加えられ、完璧な安全性を備えた抜群のスピード感を実現しています。DS 3 PERFORMANCE は従来モデルと比べて車体が 15mm 低く、オーバーハングは通常よりも広く(フロント 26mm、リア 14mm)、ブレーキディスクはフロント 323mm(特別仕様のキャリパー使用)、リア 249mm という仕様です。

設計チームはスタイルにもこだわっています。新モデルのスポーティーなデザインは、デュアル・テイルパイプ、幅広のウイング、ブラックダイヤモンド 18 合金使用のタイヤホイール、DS PERFORMANCE のカラーリングに見られる、光沢のあるブラックのフロント・ブレーキキャリパーなどです。内装にもスポーティーな雰囲気が溢れており、バケットシートや計器類、そしてダッシュボードにも DS PERFORMANCE の特徴が表れています。

高い性能はカスタマイズの邪魔になることはないため、ユーザーはハッチバックタイプとコンバーチブルタイプ両方で、2 つのデザインから選択可能です。ハッチバックタイプでは 6 種類の、ボディーとルーフカラーの組み合わせ、DS 3 PERFORMANCE Cabrio では 4 種類の組み合わせを選択できます。Black Special は、スポーティーで洗練されたデザインがアップグレードされ、カーボン製の側面デザインと、光沢のあるゴールドのルーフ(ハッチバックタイプ)をもつブラックのボディーが魅力です。インテリアデザインにもスマートな外装のイメージが反映されています。光沢のあるゴールドのダッシュボードやシフトレバーはもちろん、それ以外にも快適さと安全性を高める豊富な装備が、内装の Carbon Pack にも施されています。

DS 3 PERFORMANCE は 1.6 THP S&S エンジンが展示されるジュネーブモーターショーの DS 展示会場では、多くの人々を魅了することでしょう。

## NEW DS 3 の全てを知ることができる 3D 体験「DS バーチャル・ビジョン」

洗練されたパリ生まれの DS 3 が 2010 年に発表されて以来、その強烈な個性と独特のスタイル、快適な走行性、現代的な装備で多くの人々を魅了し続け、パリから東京、ロンドンからブエノスアイレスに至るまで、39 万人ものユーザーを獲得してきました。ハッチバックタイプ、コンバーチブルタイプどちらも、個人の好みに合わせて幅広いカスタマイズが可能であり、快適性と活動性の理想的なバランスをお楽しみいただけます。

DS は、1 月 19 日の New DS 3 の発表で新たなサクセスストーリーの第一章が幕を開けました。その比類なきスタイルは、フローティングルーフ、ツートンボディーカラー、シャークフィンデザインの Bピラーなど、DS 3 の個性を裏付けるユニークな特徴に表れています。

DS の独自のスタイルはまた、幅広いカスタマイズ性にも表れています。78 種類ものボディーとルーフカラーの組み合わせが可能であり、カスタマイズの全パターン(サイドミラー、ホイール、ダッシュボード、シフトノブ、インテリアデザインなど)を計算すると 300 万種類にも上ります。

ジュネーブモーターショーの DS スタンドでは、2 タイプの New DS 3 をご覧いただけるのはもちろん、リアルな 3D 体験ができる「DS バーチャル・ビジョン」もお楽しみいただけます。そこでは HTC Vive ヘッドホンを装着し、レバー操作をすることで、魅力的でダイナミックなカスタマイズパターンが体験できます。ボディ



DS AUTOMOBILES

SPIRIT OF  
AVANT-GARDE

ーと天井の色の組み合わせ、内装デザイン、タイヤホイールの装飾を入れ替えながら、カスタマイズされた New DS 3 のイメージ画像を制作し、まるで本物の車が目の前にあるかのようなリアルな体験ができます。車の周りを歩き、フロントのドアを開閉し、座席に座っていただくこともできます。

このユニークな 3D 体験には Dassault Systèmes が開発した Virtual Garage テクノロジーが使用されており、このテクノロジーも DS 搭載によって世界初公開されるものです。

2016 年 3 月 3 日-13 日開催予定(メディア公開は 3 月 1 日から)のジュネーブモーターショーで、DS は皆様とお会いできるのを楽しみにしています。

**広報画像は下記からダウンロードいただけます**

**PRESS KITS AND PHOTOS\* AVAILABLE ON:**

<http://www.dscommunication-echange.com>

User ID (CAPS): DSMOTORSHOW (大文字)

Password (CAPS): GENEVA2016 (大文字)

**\* For press use only**

#### **DS ブランド**

DS ブランドは 2014 年 6 月 1 日、プレミアムカー市場にフランスの自動車メーカーを再構築することを目指し、パリで正式に発足しました。1955 年創業の DS のイノベーションとアヴァンギャルドというバリューを受け継ぎ、フランスが誇るノウハウの最高峰を体現しています。クルマを通して個人のパーソナリティを表現したいお客様を意識したデザインで、New DS 3、New DS 3 Cabrio、New DS 4、DS 4 Crossback、New DS 5、DS 5LS、DS 6 を展開しています。優れたスタイリング、感性豊かなデザイン、細部へのこだわり、そして DS 5 に搭載のハイブリッド 4 ディーゼルエンジンのドライブトレインに代表される先進テクノロジーが、DS をユニークな存在にしています。ヨーロッパ各地の DS 販売店に加え、DS サロン(シトロエン系列の専門ショールーム)を介した独自の販売ネットワークで中国にも展開。カスタマーにとって、DS は単なる製品としての車でとどまることなく、DS PRIVILEGE クラブのサービスなど、エクスクルーシヴでプレミアムなサービス各種へと繋げるブランドエクスペリエンスを象徴する存在となっています。ブランド発足以来、DS の販売台数は既に 60 万台を超えています。DS の最新ニュースは @DS\_Official、[www.driveDS.com](http://www.driveDS.com) でご覧下さい。